

הדף

LA HOJA 976

SIN MOTIVOS

LA HOJA DE ELAD 602

FUERZA DE TESHUVA

SIN MOTIVOS

De acuerdo a la Tora que te enseñaron... así harás, no te desviarás de la palabra que te dijeron, ni a la derecha ni a la izquierda.

(Devarim 17,11)

Cuando analizamos el versículo, vemos que la palabra "izquierda" (Smol שמאל) está escrita con "faltante" (sin la letra "vav"), dice el rab hagaon **Reuben Karelinstein ztz"l**.

Sin embargo, inmediatamente a continuación (Devarim 17,20), cuando la Tora habla sobre las leyes para el Rey, está escrito: *para que su corazón no se vuelva arrogante con sus hermanos, y no se desvíe del precepto ni a la derecha ni a la izquierda...* y aquí la palabra "izquierda" (שמאל) está escrita "completa" (con la letra "vav").

¿Por qué la diferencia?

En el libro "**Beer Iosef**", encontramos: cuando la Tora nos ordena (a todos) no desviarnos de las palabras de nuestros sabios, ni a la derecha ni a la izquierda, explica **Rashi**: inclusive cuando te digan sobre la derecha que es la izquierda y sobre la izquierda que es la derecha.

Es decir, también cuando te digan sobre la izquierda que es la derecha, o al revés, debemos escuchar las palabras...

CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 079 575 7924 \ 050 583 7236

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar

Leiluy Nishmat

Israel Ben Shloime ztz"l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom

Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom

Shlomo Ben Simi z"l Clara Bat Elías Aleha Hashalom

Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz"l

Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

¿Por qué?

Porque si yo pienso que se trata de la izquierda – es un error, en verdad es la derecha. Y entiendo por qué está escrita la palabra “izquierda” incompleta, porque, en verdad, no es la izquierda, sólo soy yo el que piensa que es la izquierda, cuando en realidad es la derecha...

Pero, cuando se le da la orden al Rey, la Tora le ordena no desviarse, y en este caso la izquierda es la izquierda, y la derecha es la derecha, por eso está escrita la palabra completa.

En las palabras de nuestros sabios, podemos ver la fuerza del “no desviarse”. La Mishna, en el tratado de Shabat (hoja 11a) nos dice: “y no leerás a la luz de la vela”, y más adelante (hoja 12b) trae una “Barraita”: “no leerás a la luz de la vela, tal vez la inclines”. Dijo rabi Ishmael, hijo de Elisha: yo voy a leer y no voy a inclinar. Una vez, leyó y quiso inclinar... y dijo: ¡qué grandes son las palabras de los sabios!, cuando dijeron “no leerás a la luz de la vela”.

Dijo rabi Natan: leyó e inclinó, y escribió en su anotador: “yo, Ishmael hijo de Elisha, leí e incliné la vela en Shabat, y cuando se reconstruya el Beit Hamikdash, traeré una ofrenda de culpa muy gordita”.

¿Qué grandes son las palabras de los sabios!, ¿qué quiso decir con esto rabi Ishmael, hijo de Elisha?

Dijo el **Gaon de Vilna** ztz”l (“Kol Eliahu”): en la Mishna está escrito: “y no leerás a la luz de la vela”, sin que aparezca allí ningún motivo, en cambio en la “Barraita” agrega el motivo, “no vaya a ser que inclines la vela”.

Pregunta la Guemara, en el tratado de Sanhedrin (hoja 21b), ¿por qué la Tora no reveló el motivo? Ya vemos, que en dos situaciones la Tora reveló el motivo y cayó en estos dos preceptos el más grande del mundo.

Está escrito “no aumentarás en mujeres”, dijo el rey Shlomo: yo voy a aumentar y no pasará nada. Más adelante está escrito: “y fue en el tiempo de la ancianidad de Shlomo, que las mujeres inclinaron su corazón”.

La segunda caída, “no aumentarás en caballos”, y dijo Shlomo: yo aumentaré y nada pasará. Y pasó... “y salieron de Egipto con seiscientas medidas de plata”.

Encontramos: cuando la Tora trae el motivo, existe la posibilidad de la equivocación.

Dijo rabi Ishmael, hijo de Elisha: ¡qué grandes son las palabras de los sabios!, en la Mishna no aparece el motivo de sus palabras, porque en el instante en que la “Barraita” escribe el motivo – ya da lugar al error, como el mismo rabi Ishmael dijo sobre sí mismo: “yo voy a leer y no voy a inclinar”, pero si no hubiera estado escrito el motivo, como en la Mishna, no existiría la posibilidad de equivocarse.

Hay algo más. En verdad, rabi Ishmael, hijo de Elisha, sabía que no podía caer en el error.

Su temor ante la mínima profanación del Shabat era tan grande, como el miedo que podía tener ante el fuego, hasta tal punto que no existía la posibilidad más pequeña de pecar, profanando el Shabat.

Entonces, ¿cómo sucede que rabi Ishmael inclina la vela? (o de acuerdo a otra opinión, que sólo quiso inclinarla, pero no la inclinó).

La respuesta es simple, y a la vez muy fuerte: los sabios decretaron no leer a la luz de la vela, porque podemos inclinarla, con lo cual, rabi Ishmael no respetó las palabras de los sabios, y al no cuidar sus palabras, él mismo provoca su pecado.

Porque en verdad, rabi Ishmael no quería inclinar y tampoco era posible que incline, pero después de que los sabios decretaron no leer a la luz de la vela, rabi Ishmael ignora el decreto – y sólo por esto cae en el pecado.

Refiriéndose a su propia persona, dice: ¡qué grandes son las palabras de los sabios!, ellos decretaron no leer a la luz de la vela, y no cumplir con el decreto provocó que casi cayera en el pecado.

Concluye el Gaon, en todas las palabras de los sabios, también cuando agreguen el motivo, también si este motivo se anuló (con el paso del tiempo) – el decreto no se anula. Porque tal vez, los sabios explicaron un motivo, y en verdad hay varios motivos más que no fueron revelados, por esto, debemos escuchar sus palabras y cumplirlas, también cuando creamos que el motivo ya no existe...

Veremos, *dice rabi Reuben*, hasta dónde es necesario cumplir con las palabras de nuestros sabios, cuando el motivo del decreto ya no es actual.

La Guemara, en el tratado de Baba Metzia (hoja 75b), dice así: todo el que tiene monedas para prestar, y las presta sin testigos, pasa por el precepto “delante del ciego no pondrás tropiezo”.

¿Por qué?

Porque al prestar sin testigos, el que pidió el préstamo puede negar haber recibido el dinero, convirtiéndose en un ladrón.

Encontramos que quién cumplió con el precepto de prestar, pero lo hizo sin testigos, hace caer al que pidió prestado, y él pasa por “delante del ciego...”

La Guemara no dice que si presta sin testigos puede perder el dinero, pero en cambio dice algo mucho más grave, que quien presta puede hacer pecar a otro, pasando por la prohibición de “delante del ciego...”

Recuerdo, cuando estudié en la Ieshivat Slavodka, que durante un largo tiempo tuvimos que soportar robos en la Ieshiva. El ladrón “paseaba” por los cuartos, y robaba el dinero de los jóvenes.

El Mashguiaj de la Ieshiva dijo algo impresionante: todo el que tenga dinero que lo traiga, y lo deposite en mis manos, y agregó: ¡señores!, ustedes están haciendo pecar al ladrón, y están pasando por la prohibición: “delante del ciego no pondrás tropiezo”.

¿Escucharon? (o leyeron)

Los jóvenes no debían tener dinero en sus cuartos, porque incentivaban al ladrón para que realice sus robos. El Mashguiaj no les dijo que le traigan el dinero para evitar sufrir las pérdidas, sino para no ser los causantes de provocar el pecado del ladrón...

De paso, les voy a contar el final del relato:

Un Shabat, en medio de la lectura de la Tora, uno de los jóvenes necesitaba salir del salón principal, y cuando iba hacia su cuarto, se encontró con el ladrón, que buscaba su “mercancía” en los cuartos de los jóvenes. Se supo que era un joven que se apartó del camino, regresó, y volvió a apartarse, convirtiéndose en un ladrón.

El joven lo descubrió, y desde luego, reinaba una gran alegría en la Ieshiva, Baruj Hashem, el ladrón había sido atrapado...

Durante la oración de Musaf (después de la lectura de la Tora) el Mashguiaj comprobó que todos los jóvenes sonreían.

Después de la oración quiso saber el motivo de tanta alegría, y todos los jóvenes le dijeron que habían descubierto al ladrón.

El Mashguiaj sintió pánico, y gritó: ¿cómo es posible sonreír? Un joven cayó en su nivel espiritual hasta un nivel tan bajo, transformándose en un ladrón, y todavía más bajo, hasta el punto que no le importa si roba profanando el Shabat Kodesh... esto me rompe el corazón... y no sólo a mí, también la Divinidad está sufriendo por esto, ¿cómo es posible reír?...

Todavía no termina...

Cuando finalizó el Shabat, ingresaron al ladrón en un automóvil para llevarlo, y el ladrón dijo:

-Yo puedo ir caminando, no necesito que me lleven...

Dijo el Mashguiaj:

Una persona honorable, como tú, necesita viajar en automóvil – está prohibido que te hagan caminar...

¿Alguien sospecha que se trata de una burla?

El Mashguiaj no se burla, *Jalila*, en su interior la intención va hacia la verdad: también el ladrón es una persona honorable, y está escrito explícitamente en la Tora sobre el hombre que robó un toro o un cordero, y lo cocinó o lo vendió: “cinco vacas pagará por el toro, y cuatro ovejas por el cordero”.

¿Por qué alivianaron en la ley del cordero?

Porque el toro se mueve con sus propias piernas, mientras al cordero hay que cargarlo, y el ladrón pasa vergüenza, cargando el cordero, por eso paga por el cordero, sólo cuatro. Vemos que también el ladrón tiene su honor y tenemos en cuenta la vergüenza que pasa...

Ieji Reuben.

KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA

Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

COLEL BEIT SHMUEL

EN MEMORIA DE SAMUEL Y LUISA EDERY COHEN

RASHI 9 - ELAD – ISRAEL

TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 18:58 Shekia: 19:27

Fin de Shabat: 20:03 R”T: 20:38

LA FUERZA DE LA TESHUVA

Es imposible “aterrizar” en Rosh Hashana sin una preparación adecuada, dice el rab hagaon **Reuben Karelinstein** ztz”l. No por nada, está escrito (Bamidvar 29,2): *harán una ofrenda de “Ola” con un aroma agradable para Hashem* – hace falta “hacer” algo, y sólo después podremos presentarnos frente a Hashem.

Rabi **Ichele Peterburguer** ztz”l fue un “grande” a nivel mundial, y su grandeza la aplicó al “Musar”, las enseñanzas que nos guían para mejorar nuestras cualidades.

El “Rebe”, rabi **Shalom Shevadron** ztz”l, contó, que rabi Ishele llegó a Ierushalaim sobre el final de sus días.

Leiluy Nishmat

Israel Ben Shloime ztz”l **Lea (Luisa) Bat Rosa** *Aleha Hashalom*

Iemima Bat Abraham Avinu *Aleha Hashalom*

Shlomo Ben Simi z”l **Clara Bat Elías** *Aleha Hashalom*

Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l

Consultas: 03-909-5405 050-415-4745. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Los ancianos de Ierushalaim, cuando lo escucharon, se llenaron de asombro en cada una de sus disertaciones.

El rugido del león, provocaba el temblor de los corazones. Todo el que lo escuchaba estallaba en llanto. Resulta imposible describir la transformación que provocaban sus disertaciones.

Algunas de sus palabras nos darán la visión correcta de los Iamim Hanoraim: En el libro **“Reshit Jojma”** encontramos las palabras del Midrash: explicó Rabenu Hakadosh: es tan grande la fuerza del arrepentimiento, que tan sólo con que la persona “piense”, ponga en su corazón la intención de arrepentirse, de inmediato esta intención se presenta frente al Trono Celestial, y así está escrito (Oshea 14,2): *vuelve Israel hasta Hashem, Tu D-s...*

Suena asombroso, más cuando sabemos que el arrepentimiento tiene tres etapas: renunciar (dejar) al pasado, compromiso para el futuro y confesión de los pecados. Y sin cumplir las tres etapas, no hay arrepentimiento, sin embargo aquí, está escrito que de inmediato, sólo con el pensamiento, poniendo la intención en el corazón de hacer “Teshuva”, ésta sube inmediatamente para ubicarse frente al Trono Celestial...

Así se debe explicar:

El **Rambam**, al final de las leyes de “Mikvaot” (cap.11,12) escribió: es una cosa clara y revelada, que la impureza y la pureza son simplemente decretos, y no cosas que la mente de la persona puede determinar, son “Jukim”, leyes que no tienen explicación (para nosotros). De la misma forma, la “Tevila” (baño ritual) para la impureza, entra también en los “Jukim”, porque la impureza no es ni barro ni una suciedad que se pueda limpiar con agua, sino también un decreto.

A pesar de que se trata de decretos, cosas que no entendemos, de todas formas, el Rambam dice que hay una cosa que depende de la persona:

Esta cosa depende de la intención del corazón, por eso dijeron los sabios: se sumergió y no puso intención – es como si no se sumergió. Y hay una señal en esto: cuando en su corazón puso la intención de purificarse – después de sumergirse sale puro, a pesar de que en su cuerpo (físicamente) no cambió nada, así la intención para purificar su alma de las impurezas del alma, son pensamientos que lo apartan del mal – **cuando acepta en su corazón separarse de esos consejos no buenos, y traer su alma a las aguas del entendimiento – será puro.**

Es sabido que cuando el **“Maharil Diskin”** ztz”l miraba un vaso – sabía si fue sumergido (en la Mikve) o no... cuando el **“Jazon Ish”** ztz”l escuchó sobre eso, dijo que no hacía falta **“Ruaj Hakodesh”** (Espíritu de Santidad) para saberlo. Antes de llegar al **“Ruaj Hakodesh”** es posible saberlo... Sin embargo, el Rambam dijo que nosotros no vemos nada...

Y justamente, no vemos nada, porque después de la “Tevila” no hubo ningún cambio (visible), es un decreto: cuando se sumerge, se purifica, también cuando no se produce ninguna renovación en el cuerpo...

De acuerdo a esto, continúa el Rambam, también de la pureza a la impureza del alma, se llega, *lo alenu*, con los pensamientos de pecado, y siguiendo por el mismo camino, cuando fijamos en el corazón apartarnos de esos consejos no buenos, y llevar el alma por las aguas del entendimiento, nos purificamos. Es decir, ***se cumple un compromiso entre la inmersión y el arrepentimiento.***

Pensemos: la inmersión se realizaba, principalmente, en el caso de la impureza grave – la impureza de muerte. Para purificarse, eran necesarias dos cosas: salpicarse con las “aguas de Jatat” el día tercero y el séptimo, y la inmersión en la Mikve. Existe una gran diferencia entre los dos hechos: en el salpicado – alcanzaba con salpicar una sola gota sobre la persona. Pero en la inmersión, es necesario sumergir todo el cuerpo, completo. Si sólo un cabello queda fuera del agua – la inmersión no se considera inmersión.

Dijimos que el arrepentimiento se asemeja a la inmersión en la Mikve, por lo tanto – dice rabi Ichele – así como la inmersión exige sumergir todo el cuerpo, también el arrepentimiento se realiza sobre todo el cuerpo, con las tres partes que lo componen: renunciar al pasado, compromiso para el futuro y confesión del pecado.

¿Qué decía el Midrash?, que alcanzaba con el pensamiento, que ponga la intención en el corazón... La intención en esa única gota que se salpica sobre la persona impura. Así como al salpicar alcanza con una sola gota – también en el arrepentimiento alcanza con un solo pensamiento.

El pensamiento para arrepentirnos es el primer paso, y completamente necesario, y después, hay que completar todo el proceso de arrepentimiento.

El “pensar en arrepentirnos” es la gota de las “aguas de Jatat” que se salpica, que sin ella no existe la purificación.

Pero, esto es sólo el comienzo, como la ceniza de la “vaca roja”, que para el comienzo de la purificación alcanzaba con una sola gota, pero después, la persona buscará el arrepentimiento completo, que incluye las tres cosas que ya nombramos...

Hasta que “podamos atestiguar que conocemos todos misterios y no volveremos a pecar en esto, jamás”, así escribió el Rambam en las leyes de arrepentimiento.

¿Y cómo hacemos para atestiguar algo así?... Seguro que no será algo simple, pero para eso buscamos el arrepentimiento...

Y será de la misma forma, como la inmersión purifica a la persona solamente si sumerge todo su cuerpo en la Mikve, sin dejar fuera siquiera un cabello.

Ieji Reuben – Iamim Noraim.

HORARIOS DE SHABAT

12:00 a 13:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila

18:45 Shir Hashirim

18:58 Minja

Derasha a cargo del Rab Hakehila

19:55 Arvit (aproximadamente)

8:00 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

17:20 Shiurim y Avot Ubanim

18:20 Minja

20:10 Arvit Motzae Shabat (aproximadamente)

HORARIOS DE JOL

Shajrit: 7:50 (Korbanot)

COLEL "BEIT SHMUEL"

SEDER ס

9:00 a 13:00 a cargo del Rab Hakehila

COLEL "BEIT SHMUEL"

SEDER ן

16:30 a 19:00 a cargo del Rab Hakehila

15:00 a 15:30 Jumash Bereshit con Mefarshim a cargo del Rab Gabriel Guiber

15:30 a 16:30 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber

Minja: 19:00

19:20 a 20:00 Halajot a cargo del Rab Hakehila

20:00 a 21:00 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

Arvit: 21:00